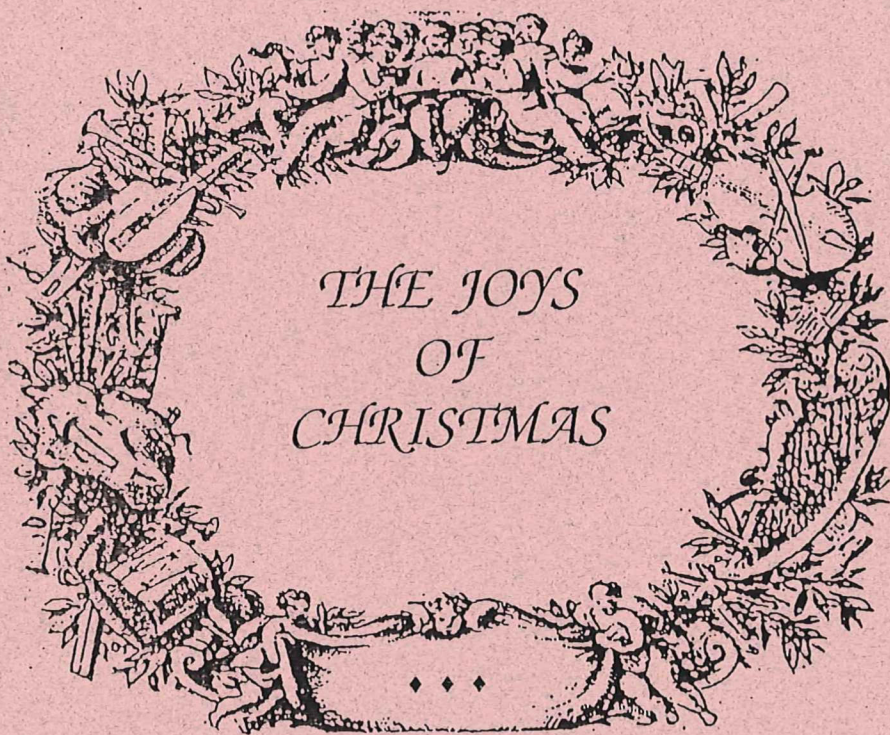


FACULTY OF MUSIC UNIVERSITY OF TORONTO

UNIVERSITY WOMEN'S CHORUS

Ann Cooper Gay, conductor



Monday, November 30, 1992
8 pm
Walter Hall

PROGRAMME

Magnificat		Donald Patriquin (b. 1938)
Sechs geistliche Lieder: <i>Weihnachtslied</i>		Louise Reichardt (1779 - 1826)
Balulalow		Peter Tiefenbach (b. 1960)
	<i>Rebecca Whelan, soprano; Julia Seager, harp</i>	
Ave Maria		Gustav Holst (1874 - 1934)
Cançó a la Verge		Pablo Casals (1876 - 1973)
Quatre motets sur des thèmes grégoriens, Op. 10 2. <i>Tota pulchra es</i>		Maurice Duruflé (1902 - 1986)
Ave Maria		Andrea Gabrieli (ca. 1520 - 1586)
	Dodeca Donne	
In Dulci Jubilo		Michael Praetorius (1571 - 1621)
	Dodeca Donne	
Seven Joys of Christmas: A sequence of carols		Kirke Mechem (b. 1925)
1. The Joy of Love: <i>This is the Truth</i>		
2. The Joy of Bells: <i>Din don! merrily on high</i>		
3. The Joy of Mary: <i>Joseph dearest, Joseph mine</i>		
4. The Joy of Children: <i>Patapan</i>		
5. The Joy of the New Year: <i>New Year Song</i>		
6. The Joy of Dance: <i>Fum, fum, fum!</i>		
7. The Joy of Song: <i>God bless the master of this house</i>		
	<i>Helena Janik, soprano; Julia Seager, harp</i>	
When I Sing		Bill Henderson arr. David Elliott
	<i>Ayelet Porzecanski, soprano</i>	
	<i>Errol Gay, piano; Andrew Downing, bass; Andy Morris, drums</i>	

PROGRAMME NOTES AND TEXTS

Magnificat

Donald Patriquin

Donald Patriquin was born in 1938 in Sherbrooke, Québec. His early compositional studies were primarily with Istvan Anhalt at McGill's Faculty of Music. He later studied at the University of Toronto with John Weinzwieg, who influenced his writing in two prime areas - rhythm and colour.

Patriquin has been involved variously as performer, conductor, and composer since childhood. His music, often described as "accessible", generally springs from modality with extended forays into a realm whose basis lies more in abstract sonority than in prescribed approaches or systems. He lectures at McGill University in theory and analysis, ear training, and choral and instrumental arranging. (*Canadian Music Centre*)

Weihnachtslied

Louise Reichardt

Reichardt was the eldest daughter of Johann Friedrich Reichardt (composer, critic, and author) and his first wife, the singer Juliane Benda (daughter of Franz Benda, violinist and composer). Denied a formal education in music, Reichardt eventually settled in Hamburg as a voice teacher, where she studied composition and established a music school for women.

In the sky a light was showing, beaming in the dark of night. Was the morning sunlight glowing?

No, the shepherds saw the light of the star, heard angels' flight, songs of joy and trumpets blowing!

Chorus: *With the star to show the way, Jesus Christ is born today.*

Know ye what the tidings say? Christ the King is born today! Christ is born in David's city, Christ our Saviour, Christ our King, born to make the angels sing. Prophets wise foretold His coming.

Chorus: *Praised be God eternally, endless praises sing to Thee.*

Holy Babe, what can we bring you, Thou our Lord, and Lord of all? Only love we have to offer, hear our hearts' sincerest call. Striving towards a higher goal, heartfelt homage we do proffer.

Chorus: *Please accept us as Thine own, Thou eternal, God alone.*

Balulalow

Peter Tiefenbach

Peter Tiefenbach holds a Bachelor of Music degree from St. Olaf College (Minnesota), a Master of Music from Northwestern University in piano performance, and licentiates in piano from the Royal Academy of Music and the Guildhall School of Music in London.

A native of Regina, Sask., Mr. Tiefenbach came to Toronto in 1986, where he has served as Director of Music for the "Musical Performance and Communication" Program and as Chorusmaster for several R. Murray Schafer projects. He is currently a member of "Trio Mio" and Director of Music at Humbercrest United Church. His "Opening Day" (for soprano, trumpet, & organ) was commissioned by the Guelph Spring Festival, 1990.

Ave Maria

Gustav Holst & Andrea Gabrieli

Hail Mary, full of grace: the Lord is with thee; blessed are thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

Cançó a la Verge (Hymn to the Virgin)

Pablo (Pau) Casals

One of the most celebrated and influential cellists of all time, Casals' compositions often relate to his beloved Catalonia. The following is a paraphrase of the Catalan text which was set for a two-part chorus of treble voices.

Rising like the dawn, incense from thine altar, so thy loving care will protect us ever. Virgin mother kind, hold us captive ever; keep us, full of joy, in thy holy presence. With us on the path, leading us all glorious on our way with song; help us rise to heaven. Gentle paradise, peace is in thee ever, refuge of the blest calling to my spirit. High above the roofs rise the mists to heaven, like a fervent prayer from the earth ascending. Perfumes from the heights floating all around thee, as the winds at night ever sing thy praises. Prisoners of thine keep us, holy mother, 'neath the vault of heav'n, safe within thy shadow.

(A very special thank you to Marta Marin, Professor of Spanish and Catalan, University of Toronto, for her generous help with pronunciation.)

Tota pulchra es

Maurice Duruflé

Although Duruflé's choral output is very small, several works are frequently performed. Among these is his *Motets of Plainsong Melodies* (1960) from which *Tota pulchra es* is drawn.

All beautiful are you, Maria; original sin is not in you. Your clothing is white as snow and your face is as the sun. You are the glory of Jerusalem, the joy of Israel, and are honoured by our people.

Seven Joys of Christmas: A sequence of carols

Kirke Mechem

Kirke Mechem was born and raised in Kansas and holds degrees from Stanford and Harvard, where he studied with Walter Piston and Randall Thompson. Three years in Vienna were influential in his early development as a composer; his style has remained free, however, of any particular school. He taught at Stanford and San Francisco State University, but now devotes his energy full-time to composing. The carols were written for The Chamber Singers, San Francisco College for Women, Christmas 1964.

When I Sing

Bill Henderson

This song was written by Canadian composer Bill Henderson for the film "Bye, Bye Blues". Nell, a young mother who joins a jazz band to support her family while her husband is off at war, performs *When I Sing* at her "big moment" of success. The bittersweet longing of the song's slow introduction quickly gives way to Nell's joyfulness in singing itself. The arranger, David J. Elliott, is Professor of Music Education at the University of Toronto.



TONIGHT'S ARTISTS

ANN COOPER GAY, a native of Texas, holds a Bachelor of Arts degree in Music from Austin College, Sherman, TX with a concentration in organ and additional instruction in piano and flute. Vocal studies at the University of British Columbia and the University of Toronto led to a Diploma in Operatic Performance (with Distinction) from the University of Toronto and leading roles with the Canadian Opera Company and solo engagements with opera companies and orchestras across the North American continent. Ms. Cooper Gay also holds a Master of Music in Music Education from the University of Toronto. Ms. Cooper Gay can be heard as "Sara Riel" on the Centredisc recording of *Louis Riel* by Harry Somers, and she is the writer/producer of the one-woman *pasticcio*, "Rags to Riches" - a showcase for soprano and orchestra.

In 1986 Ms. Cooper Gay founded the High Park Girls' Choir of Toronto which undertook its first overseas tour in the summer of 1992, performing in England. Ms. Cooper Gay is also founder and former music director of the Children's Choir at the Royal Conservatory of Music which, in the summer of 1988, produced her adaption for children of Mozart's *The Magic Flute*. Currently, Ann Cooper Gay is coordinator of instrumental music at Runnymede Public School; and she is a Part-Time Instructor and Assistant to the Director of Choral Programs at the University of Toronto, where she is in her fifth season as Conductor of the University Women's Chorus.

In 1992-93 Ann Cooper Gay will present a choral/vocal workshop for Choristers Guild (Buffalo, NY), will conduct Haydn's *Harmoniemesse* for CAMMAC, and direct for the second year the Symphonic Strings and Orchestra at Toronto Music Camp.

THE UNIVERSITY WOMEN'S CHORUS began in 1986 under the direction of Michael Coghlan; the present conductor, Ann Cooper Gay, began her leadership in 1988. The overall repertoire of the Women's Chorus spans a broad spectrum, from the music of Hildegard von Bingen (twelfth century) to that of contemporary Canadian composers.

The chorus was the first University of Toronto choir to receive an award in the CBC Radio Choral Competition and claims the distinction of having twice won awards in this prestigious competition (1990, 1992) in the Equal Voice Category. The 1990 prize led to the commissioning of a work, *Missa Brevis*, by the well-known composer, Dr. Derek Holman. The 1992 prize

will enable the choir to make its first tour, to Cornell University (Ithaca, NY) as guests of the Men's and Women's Choruses. The UWC has enjoyed the privilege of performing with several outstanding faculty members: Judy Loman, Toronto Symphony principal harpist; Rosemarie Landry, soprano; and Jo-Anne Bentley, mezzo-soprano. The 1991-92 season was highlighted by the appointment of Bruce Nicol, doctoral student in composition, as student composer to the UWC. The premiere of his *Oh Holy Fire* will take place in April, 1993. In October, 1992 the Women's Chorus was invited to perform on the Gala Concert for delegates to the OMEA convention (Tempo '92).

UNIVERSITY WOMEN'S CHORUS

Sandra Alderton ♦
 Caterina Allegretti
 Lysandra Almeida ♦
 Geni Ambrozaitis
 Bryanna Beale
 Deborah Bradley ♦
 Elaine Burhans
 Barbara Byczko
 Adrienne Chan
 Jasmine Chen
 Jennifer Clucas
 Marta DeLuca ♪
 Luiiza Fernandez
 Rebecca Garrison ♦ ♪
 Alice Hayward
 Lisa Helferty
 Helena Janik
 Kara Johnston
 Simone Jubas ♦ ♪ +
 Anita Kwok
 Kristi Laird
 Janice Lam
 Mei Lee ♦
 Lina Libak
 Heesook Lim
 Nicole Lobo ♦

Eva Mezo
 Gwen Norton
 Mary Piercey
 Ayelet Porzecanski ♦ ♪
 Jessica Severin
 Pina Sgro
 Janet Stachow ♦
 Marina Taneva
 Wern Ning Tang
 Anna Tiberio
 Kathy Tremills ♦ ○
 Holly Verhaegen
 Jane Warren ♦
 Rebecca Whelan ♦ ♪
 Anne Whyte
 Eppie Wong
 Karri Yano
 Marianne Zin

+ Manager/Librarian
 ○ Accompanist
 ♪ Soloist
 ♦ Dodeca Donne



